

## 490817-2026 - Verseny

Németország – Önműködő tűzoltó készülék (locsoló) szerelése – Sprinkler Löschwasser  
OJ S 135/2026 16/07/2026  
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Klinikum der Landeshauptstadt Stuttgart gKAöR

E-mail-cím: [vergabestelle@klinikum-stuttgart.de](mailto:vergabestelle@klinikum-stuttgart.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Egészség

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Sprinkler Löschwasser

Leírás: Aufbau eines flächendeckenden Sprinklerschutzes mit Trocken- und Nassgruppen für die 15.000 m<sup>2</sup> große Tiefgarage. Das Gewerk umfasst zudem Wandhydranten und eine Druckerhöhungsanlage zur Sicherstellung der Löschwasserversorgung über alle 3 Parkebenen. - Voraussichtliche Ausführungs-/Lieferfristen: 14.09.2026 – 10.09.2027

Eljárásazonosító: f6570a70-6f0c-469c-b305-abfac22f9c66

Belső azonosító: 260702\_SC\_BE

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45343230 Önműködő tűzoltó készülék (locsoló) szerelése

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Stuttgart

Irányítószám: 70174

Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Zuschlagskriterium Preis

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Bűnszervezetben való részvétel:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:  
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:  
Felszámoló által kezelt vagyon:  
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:  
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:  
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:  
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:  
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:  
Súlyos szakmai köteleességszegés:  
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:  
Munkajogi kötelezettségek megszegése:  
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:  
Az adófizetési kötelezettség megszegése:  
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:  
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:  
Fizetéseképtelenség:  
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Sprinkler Löschwasser

Leírás: Aufbau eines flächendeckenden Sprinklerschutzes mit Trocken- und Nassgruppen für die 15.000 m<sup>2</sup> große Tiefgarage. Das Gewerk umfasst zudem Wandhydranten und eine Druckerhöhungsanlage zur Sicherstellung der Löschwasserversorgung über alle 3 Parkebenen. - Voraussichtliche Ausführungs-/Lieferfristen: 14.09.2026 – 10.09.2027  
Belső azonosító: 0

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45343230 Önműködő tűzoltó készülék (locsoló) szerelése

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Város: Stuttgart

Irányítószám: 70174

Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 12 Hónapok

#### 5.1.6. Általános információk

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Preis

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/4/tenderId/40526>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: siehe Vergabeunterlagen

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Gemäß § 134 Abs. 1 GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf ein Vertrag erst zehn (10) Kalendertage nach Absendung (per Telefax, E-Mail oder elektronisch über das E-Vergabe-Portal) der Information nach 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Gemäß § 135 Abs. 2 Satz 1 GWB kann die Unwirksamkeit nach § 135 Abs. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Klinikum der Landeshauptstadt Stuttgart gKAöR

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Klinikum der Landeshauptstadt Stuttgart gKAöR

Regisztrációs szám: 071127832414

Postacím: Kriegsbergstraße 60

Város: Stuttgart

Irányítószám: 70174

Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabestelle

E-mail-cím: [vergabestelle@klinikum-stuttgart.de](mailto:vergabestelle@klinikum-stuttgart.de)

Telefonszám: +49 711 278 32414

Fax: +49 711 278 32119

**E szervezet szerepei:**

Vevő

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Klinikum der Landeshauptstadt Stuttgart gKAöR

Regisztrációs szám: 071127832414

Szervezeti egység: Vergabestelle

Postacím: Kriegsbergstraße 60

Város: Stuttgart

Irányítószám: 70174

Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Ország: Németország

**E szervezet szerepei:**

Közbeszerzési szolgáltató

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Regisztrációs szám: +49 721 9260

Postacím: Durlacher Allee 100

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76137

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország

E-mail-cím: [Vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:Vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefonszám: +49 721 9260

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: d437c4fa-328c-4817-8287-bbd296c4dbcb - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 15/07/2026 11:35:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 490817-2026

HL S kiadás száma: 135/2026

A közzététel dátuma: 16/07/2026